

**Annexe 5 à la Convention Rétribution Différée – Conditions Générales Envois
Adressés (Clients Rétribution Différée – Tarifs Conventionnels) (National)
Version 4 – 1er janvier 2010**

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION: APERCU ET STRUCTURE DE LA CONVENTION RÉTRIBUTION DIFFÉRÉE	2	PARTIE III CONDITIONS SPECIFIQUES	9
1. Aperçu	2	A. ENVOIS DIRECT MAIL	9
2. Explication	2	1. Modalités de dépôt spécifiques	9
3. Hiérarchie des documents	2	1.1. Préparation.....	9
PARTIE I CHAMPS D'APPLICATION ET DÉFINITIONS	3	1.2. Contrôle.....	9
PARTIE II DISPOSITIONS GENERALES	5	2. Conditions tarifaires spécifiques	9
1. Conditions de dépôt.....	5	2.1. Tarifs	9
1.1. Préparation	5	2.2. Réductions tarifaires par Dépôt.....	9
1.2. Adressage	5	2.3. Périodes de référence.....	9
1.3. Procédures de dépôt	5	3. Traitement.....	9
1.4. Lieu de Dépôt.....	5	B. LETTRES ADMINISTRATIVES.....	10
1.5. Contrôles	5	1. Modalités de dépôt spécifiques.....	10
1.6. Tiers	5	1.1. Préparation.....	10
2. Affranchissement	6	2. Conditions tarifaires spécifiques	10
3. Tarifs.....	6	2.1. Tarifs	10
4. Autres dispositions contractuelles	6	2.2. Réductions tarifaires par Dépôt.....	10
4.1. Déclarations du Client	6	2.3. Périodes de référence.....	10
4.2. Réalisation d'une Annexe Service.....	6	3. Traitement.....	10
4.3. Conséquences du non-respect d'une Annexe Service	6		
4.4. Résiliation.....	6		
4.5. Modifications à la Convention Rétribution Différée ..	6		
4.6. Droits de propriété intellectuelle	7		
4.7. Protection des données personnelles	7		
4.8. Sous-traitance	7		
4.9. Convention complète.....	8		
4.10. Cessibilité	8		
4.11. Divisibilité	8		
4.12. Renonciation aux droits.....	8		
4.13. Indépendance des Parties.....	8		
4.14. Droit applicable et règlement des litiges.....	8		

INTRODUCTION : APERÇU ET STRUCTURE DE LA CONVENTION RÉTRIBUTION DIFFÉRÉE

1. Aperçu

1.1. La Convention Rétribution Différée se compose d'une Convention de Base, qui est complétée par des Annexes, à savoir :

- Annexe 1 : Conditions Générales Rétribution Différée ;
- Annexe 2 : Conditions Générales Facturation ;
- Annexe 3 : Données du Client ;
- Annexe 4 : une ou plusieurs Annexe(s) Service ; et
- Annexe 5 : Conditions Générales Envois Adressés (Clients Rétribution Différée – Tarifs Conventionnels) (National).

1.2. Un certain nombre d'autres documents font également partie du cadre contractuel, dont :

- Les Manuels Opérationnels, dont le « Guide MassPost » et tout autre guide technique ou opérationnel publié par La Poste et relatif aux Dépôts effectués dans des Centres MassPost ;
- Les conditions générales relatives à tous les autres services offerts par La Poste pour lesquels les Parties ont conclu une convention séparée qui s'inscrit dans le cadre de la Convention Rétribution Différée ou à toute application relative à ces services ; et
- les Conditions Générales Offre de Services Postaux.

2. Explication

2.1. La Convention de Base contient les principes généraux de la collaboration entre La Poste et le Client concernant le traitement d'envois en rétribution différée, que ce soit dans le cadre d'une ou plusieurs Annexes Service ou non. Si le traitement d'envois en rétribution différée n'a pas lieu dans le cadre d'une Annexe Service, les Tarifs Standards ou, pour autant que les conditions pour en bénéficier sont remplies, les Tarifs Préférentiels s'appliquent.

2.2. L'Annexe 1 contient les conditions d'admission au bénéfice de la rétribution différée ainsi que les principes de base de la relation entre La Poste et le Client, applicables à tout Client qui dépose des envois en rétribution différée, que ce soit ou non dans le cadre d'une Annexe Service.

2.3. L'Annexe 2 contient les conditions générales de facturation dans le cadre de la Convention Rétribution Différée, applicables à tout Client qui dépose des envois en rétribution différée, que ce soit ou non dans le cadre d'une Annexe Service.

2.4. L'Annexe 3 contient les données du Client (données de facturation et de paiement, personnes de contact, adresses de notification).

2.5. L'Annexe 4 contient les Annexes Service, qui peuvent être de temps en temps conclues entre le Client et La Poste dans le cadre de la Convention Rétribution Différée afin de bénéficier de Tarifs Conventionnels.

Dans les Annexes Service sont reprises les conditions qui s'appliquent au Client pour chaque Groupe d'Envois.

La Convention de Base n'oblige en aucune manière La Poste et le Client à conclure une ou plusieurs Annexes Service, ni à les prolonger ou à les renouveler.

2.6. L'Annexe 5 contient les Conditions Générales Envois Adressés (Client Rétribution Différée – Tarifs Conventionnels) (National) qui s'appliquent au Traitement d'Envois adressés de Clients qui ont conclu une Annexe Service avec La Poste. Cette Annexe 5 se compose de trois parties, à savoir :

- les définitions qui s'appliquent aux Annexes Services (Partie I) ;
- les conditions générales qui s'appliquent à tous les Groupes d'Envois (Partie II) ; et
- les conditions particulières qui s'appliquent à un Groupe d'Envois spécifique (Partie III).

2.7. En outre, les conditions générales relatives à tous les autres services offerts par La Poste pour lesquels les Parties ont conclu une convention séparée qui s'inscrit dans le cadre de la Convention Rétribution Différée ou à toute application relative à ces services ainsi que les Conditions Générales Offre de Services Postaux s'appliquent intégralement à la Convention Rétribution Différée.

2.8. D'autres aspects opérationnels et techniques relatifs à l'exécution de la Convention Rétribution Différée sont mentionnés dans les Manuels Opérationnels, qui font partie intégrante de la Convention Rétribution Différée.

2.9. Les Conditions Générales et les Manuels Opérationnels peuvent à tout moment être consultés sur le site www.laposte.be/masspost.

3. Hiérarchie des documents

En cas de contradiction entre les dispositions de la Convention de Base, de ses Annexes, des Conditions Générales et des Manuels Opérationnels, l'ordre suivant est applicable pour déterminer celle des dispositions contradictoires qui prévaut :

- la Convention de Base ;
- les Annexes 4 (Annexes Service) ;
- l'Annexe 5 (Conditions Générales Envois Adressés (Clients Rétribution Différée – Tarifs Conventionnels) (National) (dans laquelle la Partie III prévaut sur la Partie II) ;
- les conditions générales relatives à tous les autres services offerts par La Poste pour lesquels les Parties ont conclu une convention séparée qui s'inscrit dans le cadre de la Convention Rétribution Différée ou à toute application relative à ces services ;
- l'Annexe 3 (données du Client) ;
- l'Annexe 2 (Conditions Générales Facturation) ;
- l'Annexe 1 (Conditions Générales Rétribution Différée) ;
- les Conditions Générales Offre de Services Postaux ;
- les Manuels Opérationnels.

PARTIE I. CHAMP D'APPLICATION ET DEFINITIONS

Sauf s'il en est explicitement convenu autrement par écrit, les présentes conditions générales s'appliquent au Traitement par La Poste des Envois adressés dans le cadre de contrats avec des clients qui ont conclu un contrat spécifique avec La Poste.

Tous les aspects qui ne sont pas explicitement régis par les présentes Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National) ni dans d'autres parties ou Annexes de la Convention (y compris la responsabilité de La Poste et du Client dans le cadre de cette Convention) sont soumis aux Conditions Générales Offre de Services Postaux.

Les Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National), les Conditions Générales Offre de Services Postaux et les Manuels Opérationnels peuvent à tout moment être consultés sur le site www.laposte.be/guidemasspost.

En aucun cas, les conditions générales ou particulières du Client ou d'autres parties que La Poste ne sont applicables.

Dans les présentes Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National), on entend par :

- **Annexe** : une annexe à la Convention ;
- **Annexes service** : les Annexes à la Convention qui contiennent pour chaque Groupe d'Envois les accords spécifiques conclus entre les Parties pour ce Groupe d'Envois ;
- **Autorisation de Dépôt** : le document qui est remis au Client au guichet du Centre MassPost, également appelé « autorisation de dépôt » (si le Client n'utilise pas e-MassPost), ou que le Client imprime lui-même (s'il utilise e-MassPost), qui contient les informations prescrites concernant un Dépôt, tel que ce document peut éventuellement être adapté par La Poste suite aux contrôles ultérieurs qu'elle effectuerait sur le Dépôt ;
- **Bordereau de Dépôt** : le document établi par le Client dans la forme prescrite par le Guide MassPost qui contient des informations sur un Dépôt, notamment concernant le type d'Envoi, le nombre d'Envois et le mode de préparation ;
- **Catégorie de Poids** : chaque catégorie de poids telle qu'indiquée dans le tableau repris, pour chaque Groupe d'Envois concerné, dans la Partie III des Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National) ou dans l'Annexe service concernée.
- **(Hyper)Centre MassPost** : un des sites de La Poste repris à l'annexe 6 du Guide MassPost où les Dépôts dans le cadre de la Convention doivent être effectués ;
- **Client** : la personne (morale) qui est indiquée comme client dans la Convention de Base ;
- **Conditions Générales** : les Conditions Générales Envois Adressés (Clients Rétribution Différée – Tarifs Conventionnels) (National), les Conditions Générales Rétribution Différée, les Conditions Générales de Facturation, les Conditions Générales Offre de Services Postaux et les conditions générales relatives à tous les autres services offerts par La Poste pour lesquels les Parties ont conclu une convention séparée qui s'inscrit dans le cadre de la

Convention ou à toute application relative à ces services, telles que modifiées périodiquement ;

- **Conditions Générales Envois Adressés (Clients Rétribution Différée – Tarifs Conventionnels) (National)** : les présentes conditions générales, telles que modifiées périodiquement ;
- **Conditions Générales Facturation** : les conditions générales de facturation annexées à la Convention de Base, telles que modifiées périodiquement ;
- **Conditions Générales Offre de Services Postaux** : les conditions générales en matière d'offre des services de La Poste, telles que modifiées périodiquement ;
- **Conditions Générales Rétribution Différée** : les conditions générales d'admission au bénéfice de la rétribution différée annexées à la Convention de Base, telles que modifiées périodiquement ;
- **Convention de Base** : la convention (à l'exception des Annexes) entre le Client et La Poste, qui contient les principes généraux de la collaboration entre La Poste et le Client concernant le traitement d'envois en rétribution différée ;
- **Convention Rétribution Différée** : la Convention de Base ainsi que ses Annexes et les autres documents qui en font partie intégrante ;
- **Data Quality** : l'application qui permet au Client qui communique un fichier électronique des adresses d'un Dépôt, de recevoir de La Poste un rapport sur le nombre d'adresses incorrectes de ce Dépôt, conformément au Manuel Opérationnel pour l'Echange de Données ;
- **Dépôt** : le dépôt effectué dans le cadre de la Convention pour le compte d'un même Expéditeur d'Envois d'un même Groupe d'Envois au même moment et au même Lieu de Dépôt conformément aux dispositions de la Convention et du Guide MassPost ;
- **e-MassPost** : l'application disponible via le site internet de La Poste (www.laposte.be/guidemasspost) permettant notamment au client qui reçoit l'accès à cette application de transmettre et de recevoir des informations de manière électronique concernant les Dépôts dans le cadre de la Convention, telle que régie plus en détails par les conditions générales et le Manuel Opérationnel relatif à cette application ;
- **Envois** : tous les envois nationaux que le Client confie à La Poste sur la base des présentes Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National) et conformément à celles-ci en vue de leur Traitement ;
- **Envoi Direct Mail** : Envoi Small Format, Large Format ou Special Format adressé qui correspond à la définition d' « imprimé » telle que reprise dans la Législation postale. Des objets qui ne peuvent être assimilés à des marchandises et qui n'ont donc aucune valeur commerciale (ex : échantillons publicitaires) peuvent être insérés dans un Envoi Direct Mail.

- **Envoi Recommandé** : Envoi qui correspond à la définition d'« envoi recommandé » dans la Législation postale et dont les dimensions, poids et épaisseur sont reprises dans le Guide MassPost ;
- **Envoi Large Format** : Envoi qui remplit les conditions des envois large format reprises dans le Guide MassPost ;
- **Envoi Small Format** : Envoi qui remplit les conditions des envois small format reprises dans le Guide MassPost ;
- **Envoi Special Format** : Envoi qui remplit les conditions des envois special format reprises dans le Guide MassPost ;
- **Expéditeur** : toute personne physique ou morale qui est à l'origine du message adressé au destinataire d'Envois ;
- **Groupe d'Envois** : une catégorie d'Envois qui est traitée par La Poste dans le cadre des présentes Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National) à la suite de la conclusion d'une Annexe service relative à cette catégorie d'Envois ;
- **Guide MassPost** : le Manuel Opérationnel qui contient les aspects opérationnels et techniques concernant les Dépôts, tel que modifié périodiquement ;
- **Jour ouvrable** : un jour excepté un samedi, un dimanche ou un jour férié légal national en Belgique ;
- **Législation postale** : la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, la loi du 26 décembre 1956 sur le service postal et leurs arrêtés d'exécution respectifs, y compris l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal, tels que modifiés périodiquement ;
- **Lettre Administrative** : Envoi Small Format, Large Format ou Special Format adressé qui correspond à la définition de « lettre » telle que reprise dans la Législation postale ;
- **Lieu de Dépôt** : établissement de La Poste où est effectué un Dépôt ;
- **Mail ID** : l'application qui permet au Client qui a reçu la certification pour utiliser cette application, d'apposer un code-barres (correspondant à l'adresse de chaque Envoi) sur les Envois d'un Dépôt et de transmettre le fichier électronique des adresses de ce Dépôt, conformément au Manuel Opérationnel pour l'Echange de Données ;
- **Manuels Opérationnels** : Le Guide MassPost, ainsi que tout autre guide (ou instruction) technique ou opérationnel publié par La Poste et relatif aux Dépôts effectués dans des Centres MassPost, tels qu'amendés de temps en temps et disponibles sur www.laposte.be/guidemasspost ;
- **Manuel Opérationnel e-MassPost** (« e-MassPost User Guide ») : le Manuel Opérationnel qui contient les aspects opérationnels et techniques relatifs à l'utilisation de l'application e-MassPost ;
- **Manuel Opérationnel pour l'Echange de Données** (« Data Exchange Technical Guide ») : le Manuel Opérationnel relatif aux applications Mail ID et Data Quality ;
- **Partie** : une partie à la Convention, étant selon le cas La Poste ou le Client ;
- **Période de référence** : la période déterminée dans l'Annexe service par rapport à laquelle la Prévion de chiffre d'affaires du Client ou le chiffre d'affaires effectivement généré par le Client par rapport au seuil de chiffre d'affaires minimum est calculé pour un Groupe d'Envois ;
- **Prévion de chiffre d'affaires** : le chiffre d'affaires que le Client prévoit de générer durant chaque Période de référence applicable, par des Dépôts d'Envois d'un même Groupe d'Envois ;
- **Résumé de Dépôt** : le document qui est remis au Client lors du Dépôt sur le quai du Centre MassPost, après la comparaison de ce Dépôt avec les données de l'Autorisation de Dépôt, tel que ce document peut éventuellement être adapté par La Poste suite aux contrôles ultérieurs qu'elle effectuerait sur le Dépôt ;
- **Service non-réservé** : contient les services postaux qui ne font pas partie du Service réservé ;
- **Service réservé** : contient les services postaux dont le traitement est exclusivement réservé à La Poste par la Législation postale ;
- **Tranche de Poids** : chaque tranche de poids au sein d'une Catégorie de poids, telle qu'indiquée dans le tableau repris, pour chaque Groupe d'Envois concerné, dans la Partie III des Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National) ;
- **Tarifs préférentiels** : les tarifs préférentiels de La Poste qui s'appliquent aux Dépôts en nombre d'Envois tels que publiés périodiquement sur le site www.laposte.be ;
- **Tarifs standards** : les tarifs standards de La Poste applicables à chaque envoi affranchi avec des timbres-poste tels qu'ils sont publiés périodiquement sur le site www.laposte.be ;
- **Traitement** : la réception, le tri, le transport et la distribution des Envois par La Poste dans le cadre des présentes Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National).

PARTIE II. DISPOSITIONS GENERALES

Les présentes dispositions générales sont d'application au Dépôt et au Traitement de tous les Groupes d'Envois.

1. CONDITIONS DE DEPOT

Si le Client utilise l'application e-MassPost ou un des services liés à cette application, tels que Mail ID ou Data Quality, les Dépôts doivent avoir lieu, outre les dispositions ci-dessous, conformément aux conditions générales et aux Manuels Opérationnels applicables (notamment le Manuel Opérationnel e-MassPost et le Manuel Opérationnel pour l'Echange de Données).

1.1. Préparation

1.1.1. La préparation des Envois doit être effectuée conformément au Guide MassPost.

1.1.2. Tout le matériel que La Poste met à la disposition du Client (tel que des bacs, des sacs ou des containers) dans le cadre de la Convention, restent toujours la propriété de La Poste. Le Client rendra ce matériel à La Poste à la première demande de celle-ci.

Le Client s'engage à utiliser ce matériel avec soin uniquement dans le but de déposer des Envois dans le cadre de la Convention. Le Client est responsable de tous dégâts causés à ce matériel en dehors de l'usure normale et indemnisera intégralement La Poste pour ces dégâts.

1.2. Adressage

Les consignes d'adressage que les Envois doivent respecter sont exposées dans les Manuels Opérationnels.

1.3. Procédures de Dépôt

1.3.1. Annonce et Dépôt

Lors du Dépôt d'Envois, les procédures de dépôt applicables telles que décrites ci-dessous et telles qu'exposées plus en détails dans le Guide MassPost, et le cas échéant, dans les Annexes service doivent être respectées.

Chaque Dépôt doit être annoncé préalablement. Si le Client n'utilise pas l'application e-MassPost, l'annonce a lieu au guichet du Centre MassPost par la remise d'un Bordereau de Dépôt. Si le Bordereau de Dépôt est valable, le Client reçoit au guichet une Autorisation de Dépôt avec laquelle il peut déposer ses Envois sur le quai du Centre MassPost.

Si le Client utilise l'application e-MassPost, il ne doit pas remettre de Bordereau de Dépôt au guichet du Centre MassPost mais il imprime lui-même son Autorisation de Dépôt, avec laquelle il peut directement déposer ses Envois sur le quai.

Une fois en possession de son Autorisation de Dépôt, le Client se rend sur le quai. L'Autorisation de Dépôt est scannée sur place et les Envois sont déposés avec un spécimen de chaque Envoi.

Le Client est définitivement lié vis-à-vis de La Poste par les données reprises sur le Bordereau de Dépôt et l'Autorisation de Dépôt tels que remis lors du Dépôt.

Un contrôle des Dépôts avec les données des Autorisations de Dépôt correspondantes est effectué sur le quai.

Après ces contrôles, le Client reçoit un Résumé de Dépôt sur lequel sont reprises des informations sur son Dépôt. Si le client utilise l'application e-MassPost, le Résumé de Dépôt lui est transmis électroniquement. Le Résumé de

Dépôt peut à tout moment être modifié par La Poste à la suite des contrôles ultérieurs que La Poste effectuerait sur les Dépôts. Le Client est informé par écrit de ces modifications.

Toute personne qui dépose des Envois au nom du Client est sensée être en possession d'un mandat pour lier le Client dans le cadre de la Convention, sans préjudice toutefois des dispositions de l'article 1.6.3 ci-dessous.

1.3.2. Planification

Le Client peut planifier chaque Dépôt préalablement conformément au Guide MassPost. Par ailleurs, le Client est obligé de planifier ses Dépôts volumineux.

1.3.3. Dépôt étalé et scindé

Le Client peut étaler un Dépôt conformément aux dispositions applicables du Guide MassPost.

Cela signifie que les Envois appartenant au même Bordereau de Dépôt ou à la même Autorisation de Dépôt peuvent être déposés à différents moments durant la même journée et seront considérés comme faisant partie d'un même Dépôt.

Le Client peut également scinder un Dépôt conformément aux dispositions applicables du Guide MassPost.

Cela signifie que des Envois appartenant au même Bordereau de Dépôt ou à la même Autorisation de Dépôt peuvent être déposés sur plusieurs jours (maximum quatre) et seront considérés comme faisant partie d'un même Dépôt.

1.4. Lieu de Dépôt

Tous les Dépôts du Client dans le cadre des présentes Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National) doivent être effectués dans un des Centres MassPost conformément aux dispositions du Guide MassPost, à l'exception des Envois Recommandés qui doivent être déposés dans un HyperCentre MassPost.

1.5. Contrôles

1.5.1. La Poste se réserve le droit de procéder à tous les contrôles nécessaires pour s'assurer de la bonne exécution de la Convention par le Client (y compris les contrôles du respect par le Client du Guide MassPost). Les contrôles qui ont lieu en l'absence du Client lui sont également opposables.

1.5.2. En cas de contradiction entre les données transmises par le Client et les données dont La Poste dispose sur la base des contrôles qu'elle a effectués, les données de La Poste primeront.

1.5.3. Toute infraction établie peut donner lieu à l'application de l'article 6.3 de ces Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National).

1.6. Tiers

Le Client peut confier le dépôt physique d'Envois dans le cadre d'une Annexe Service à un mandataire qui effectue ce dépôt au nom et pour le compte du Client. La Poste sera dans ce cas autorisée à demander un mandat écrit et valable du Client, comme condition pour l'acceptation des Dépôts concernés.

2. AFFRANCHISSEMENT

Le Client est tenu d'affranchir ses Envois en apposant la mention « Rétribution Différée » (RD) sur ses Envois. Les mentions exactes à indiquer sur les Envois affranchis en RD sont reprises au point 3 de l'annexe 3 (« Modes d'affranchissement ») du Guide MassPost.

3. TARIFS

Pour le Traitement de ses Envois dans le cadre des présentes Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National), les tarifs applicables au Client sont repris à l'Annexe service concernée.

Tous les tarifs et montants sont exprimés hors TVA. La TVA ainsi que tous les autres impôts, taxes, droits et prélèvements présents et à venir qui seraient levés par une autorité à la suite ou dans le cadre de la Convention Rétribution Différée ou de son exécution (à l'exception de l'impôt des sociétés qui est à la charge de La Poste), sont toujours à la charge du Client et sont, le cas échéant, ajoutés et exigibles en sus du prix.

4. AUTRES DISPOSITIONS CONTRACTUELLES

4.1. Déclarations du Client

4.1 Déclarations du Client

4.1.1. Le Client a les compétences requises et a reçu toutes les approbations et autorisations internes et externes nécessaires pour conclure les Annexes Service et pour exécuter, conformément aux dispositions de la Convention Rétribution Différée, les engagements qu'il a contractés dans le cadre des Annexes Service.

4.1.2. La conclusion d'une Annexe Service n'est pas contraire à un quelconque jugement, arrêt, ordonnance ou décision administrative qui s'appliquerait à lui ou à une quelconque convention, disposition légale ou obligation par laquelle il serait lié ou à laquelle il serait soumis.

4.1.3. Les Annexes Service ont été valablement conclues par le Client et les obligations du Client dans le cadre des Annexes Service sont des obligations légales, valables et contraignantes dans le chef du Client.

4.2 Réalisation d'une Annexe Service

Les engagements de La Poste concernant le Traitement d'Envois dans le cadre d'une Annexe Service naissent uniquement par le biais et au moment de la remise par La Poste du Résumé de dépôt au Client. La phrase qui précède ne porte cependant pas préjudice aux droits de La Poste sous les articles 4.3 ou 4.4 ou à tout autre droit dont elle dispose en vertu de la Convention Rétribution Différée ou de la loi en cas de non-respect d'une Annexe Service par le Client.

4.3. Conséquences du non-respect d'une Annexe Service

Sans préjudice des dispositions en matière de responsabilité des Conditions Générales Offre de Services Postaux et/ou des dispositions de l'article 4.4 ci-dessous, La Poste peut, si le Client ne respecte pas une de ses autres obligations relevant d'une Annexe Service ou des Manuels Opérationnels, si un Dépôt ne correspond pas aux conditions de dépôt applicables ou si les données à communiquer par le Client dans le cadre de l'Annexe Service ne sont pas correctes ou complètes, décider d'appliquer une ou plusieurs des mesures suivantes

(énumérées non limitativement), selon les circonstances, et ce sans que cela puisse donner lieu à une quelconque forme d'indemnité dans son chef (y compris en cas de retard dans le Traitement du Dépôt concerné) :

- (i) refuser le Dépôt concerné ou en suspendre le Traitement ;
- (ii) traiter le Dépôt concerné en appliquant les Tarifs préférentiels (pour autant que les conditions pour en bénéficier sont remplies) ou les Tarifs standards ;
- (iii) traiter le Dépôt concerné en facturant un supplément au Client ;
- (iv) retarder la distribution des Envois du Dépôt concerné ;
- (v) suspendre l'exécution de(s) l'Annexe(s) service concernée(s) ;

sans préjudice de l'obligation du Client de rembourser à La Poste les frais administratifs et les frais de conservation en cas de refus ou de suspension d'un Dépôt.

4.4. Résiliation

4.4.1. Sans préjudice de l'article 20 des Conditions Générales Rétribution Différée, et sans préjudice de ses autres droits, La Poste a le droit de résilier de plein droit (c'est-à-dire sans intervention judiciaire) une ou plusieurs Annexes Service moyennant notification adressée au Client par lettre recommandée, si ce dernier :

- (i) commet une infraction sérieuse à la Convention Rétribution Différée et/ou une Annexe Service et qu'il ne peut pas y être remédié ;
- (ii) commet une infraction à la Convention Rétribution Différée et/ou une Annexe Service et qu'il n'y est pas remédié dans un délai de dix (10) Jours ouvrables suivant la réception de la notification écrite de cette infraction, qui contient les particularités de l'infraction et exige sa rectification ;
- (iii) se rend coupable d'infraction intentionnelle à la Convention Rétribution Différée et/ou une Annexe Service, de fraude ou de tout comportement contraire à loi sur les pratiques du commerce ; et/ou
- (iv) ne remplit plus les conditions d'admission à la rétribution différée, telles que reprises à l'article 1 des Conditions Générales Rétribution Différée et dans la Législation postale.

4.4.2. Par ailleurs, La Poste peut à tout moment résilier unilatéralement la Convention Rétribution Différée et/ou une Annexe Service par le biais d'une lettre recommandée, avec effet immédiat, sans mise en demeure préalable et sans le paiement d'une quelconque indemnité, si des nouvelles dispositions légales ou réglementaires ont été adoptées et sont de nature à entraver l'exécution de la Convention Rétribution Différée et/ou d'une Annexe Service.

4.4.3. La résiliation de la Convention Rétribution Différée entraîne automatiquement et de plein droit la résiliation de toutes les Annexes Service.

4.5. Modifications à la Convention Rétribution Différée

4.5.1. Sauf stipulation contraire explicite, la Convention de Base et ses Annexes ne peuvent être modifiées que moyennant un accord écrit entre les Parties.

4.5.2. En outre, La Poste peut, en cas de modification de la Législation postale ou dans le cas d'un arrêté, d'un jugement ou d'une autre intervention contraignante d'une autorité compétente, modifier la Convention Rétribution Différée (en ce compris les Conditions Générales et

Manuels Opérationnels) en fonction des dispositions de cette modification, cet arrêté, ce jugement ou cette autre intervention. Dans ce cas, La Poste avisera le Client par écrit de cette modification, ainsi que de la date à laquelle elle entrera en vigueur, au moins quinze (15) Jours ouvrables avant l'entrée en vigueur de ladite modification.

4.5.3. La Poste peut également modifier unilatéralement et à tout moment les dispositions des Conditions Générales et des Manuels Opérationnels. Dans ce cas, La Poste avisera le Client par écrit de ces modifications au moins quinze (15) Jours ouvrables avant l'entrée en vigueur des modifications.

4.5.4. Si le Client n'est pas d'accord avec les modifications visées à l'article 4.5.3, il peut résilier, unilatéralement et sans indemnité, les Annexes Service qui sont concernées par ces modifications, par courrier recommandé adressé dans les vingt (20) Jours ouvrables suivant la notification des modifications par La Poste. Dans le cas d'une telle résiliation anticipée par le Client, les Annexes Service concernées seront résiliées le dernier jour du mois suivant celui au cours duquel le Client a notifié son désaccord sur ces modifications. Le décompte et la facturation des Groupes d'Envois concernés se feront pro rata temporis.

4.6. Droits de propriété intellectuelle

4.6.1. Les droits de propriété intellectuelle relatifs e.a. aux dessins, modèles, oeuvres et/ou documents littéraires (fixés de manière permanente ou en langage machine), rapports, logiciels et bases de données, ainsi qu'aux méthodes, savoir-faire, concepts et autres développements dont La Poste est propriétaire ou détenteur de licence, continueront à appartenir à La Poste en tant que propriétaire ou détenteur de licence, et tous les droits de propriété intellectuelle qui découlent d'une modification ou d'une adaptation de ces droits, de ce savoir-faire et de ces développements appartiennent automatiquement à La Poste.

4.6.2. A l'exception des droits de licence qui ont été explicitement accordés par La Poste au Client en vue de l'utilisation par ce dernier de certains programmes informatiques, le Client doit s'abstenir d'utiliser de quelque manière que ce soit les droits, le savoir-faire et les développements de La Poste sans l'autorisation préalable écrite et explicite de La Poste. Le Client garantit que ses travailleurs, agents et sous-traitants sont également soumis à cette obligation.

4.6.3. Le Client est titulaire des droits de propriété intellectuelle contenu dans tout Envoi confié à La Poste et est entièrement responsable du contenu de ces Envois. Le Client indemniserá intégralement La Poste en cas d'action de tiers relative à une violation d'un de ces droits de propriété intellectuelle.

4.7. Protection des données personnelles

4.7.1. Les données personnelles transmises à La Poste par le Client dans le cadre des applications Mail ID ou Data Quality (ci-après les « Données personnelles ») seront traitées par La Poste en conformité avec les dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel telle que modifiée (ci-après « la Loi Vie Privée ») et ne seront utilisées par La Poste qu'aux fins de la prestation de ces services (Mail ID et Data Quality). Elles ne seront aucunement utilisées à d'autres fins, en ce compris à des fins de marketing direct.

L'objectif principal des services Mail ID et Data Quality est l'amélioration de l'efficacité de la lecture des adresses des destinataires des envois massifs afin d'améliorer la qualité de leur distribution. Mail ID permet à La Poste (i) de

vérifier si les adresses des destinataires des Envois du Client appartiennent à un point de livraison existant et (ii) de faciliter le tri des Envois en vue de l'amélioration de la qualité de leur distribution.

La Poste s'assurera que des mesures techniques et organisationnelles appropriées soient prises contre la destruction, perte accidentelle, altération, accès ou tout autre traitement non-autorisé des Données personnelles, en tenant compte de l'état de la technique et du coût d'implémentation de ces mesures. Le Client a pris connaissance de ces mesures, déclare les avoir acceptées et peut, à tout moment, les obtenir auprès de La Poste sur demande.

4.7.2. Les données personnelles des membres du personnel du Client qu'il communique à La Poste seront utilisées par La Poste pour la fourniture des services liés la Convention Rétribution Différée (Mail ID, e-MassPost - notamment pour la réception d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe-, etc.) et en vue de la promotion commerciale des produits et services émis et/ou distribués par La Poste et par des sociétés liées à La Poste au sens de l'article 11 du Code des Sociétés. Sauf opposition de la part des membres du personnel du Client, ces données peuvent être communiquées à cet effet à ces sociétés liées.

4.7.3. Le Client garantit que les membres de son personnel ont donné leur consentement quant au traitement de leurs données personnelles par La Poste et par les sociétés qui lui sont liées à des fins de promotion commerciale ainsi qu'à la communication de leurs données à cette fin aux sociétés précitées. Le Client garantit également avoir informé ces personnes de leur droit de s'opposer à ce traitement et/ou à cette communication.

Si ces personnes souhaitent s'opposer au traitement de leurs données personnelles à des fins de promotion commerciale et/ou de communication à des tiers à cette même fin, ils peuvent en faire part à La Poste à tout moment, par écrit. Ils disposent également d'un droit d'accès et de rectification de leurs données personnelles qu'ils peuvent exercer en envoyant une demande écrite, datée et signée, accompagnée d'une copie d'une pièce d'identité au service Privacy de La Poste, BP 5000 à 1000 Bruxelles.

4.7.4. En cas de non-respect par La Poste de ses obligations reprises aux articles 4.7.1 et 4.7.2 ci-dessus, les règles de responsabilité et d'indemnisation telles que reprises dans les Conditions Générales Offre de Services Postaux seront pleinement applicables, étant entendu que ces règles s'appliqueront aux Envois affectés par le non-respect par La Poste des obligations précitées.

4.7.5. A moins qu'il n'en soit convenu autrement entre le Client et La Poste, le Client autorise La Poste - et déclare avoir obtenu, s'il y a lieu, l'accord de tout tiers concerné - à communiquer à des organisations et sociétés choisies par La Poste, un spécimen des Imprimés du Client ainsi que certaines données relatives à ces Envois, principalement les volumes, poids et types de dépôt en vue de la publication et de la commercialisation de ces données à des tiers par le biais de tout média, dans le but de déterminer sur base individuelle les investissements bruts du Client consacrés aux Imprimés.

4.8. Sous-traitance

La Poste se réserve le droit de faire appel à des sous-traitants pour l'exécution de la Convention Rétribution Différée.

4.9. Convention complète

La Convention Rétribution Différée contient tous les accords entre les Parties concernant l'objet de la Convention Rétribution Différée et remplace la totalité des autres accords, conventions, demandes, offres ou déclarations antérieurs qui ont été formulés entre les Parties verbalement ou par écrit en ce qui concerne l'objet de la Convention Rétribution Différée.

4.10. Cessibilité

4.10.1. Aucune des Parties n'a le droit de céder la Convention Rétribution Différée sans l'autorisation écrite préalable de l'autre Partie, étant toutefois entendu que La Poste peut toujours céder la Convention Rétribution Différée à une société liée de La Poste.

4.10.2. La Poste a le droit de refuser une cession demandée par le Client sans devoir motiver sa décision et sur la base de motifs qu'elle juge opportuns. De plus, elle peut faire dépendre sa décision de la réalisation des conditions qu'elle juge nécessaires, sans que le Client puisse faire valoir à l'égard de La Poste une quelconque revendication ou un quelconque droit à une indemnité.

4.11. Divisibilité

La nullité ou le caractère non contraignant, pour quelque motif que ce soit, d'une partie de la Convention Rétribution Différée n'aura pas d'impact sur la validité et le caractère contraignant des autres dispositions de la Convention Rétribution Différée.

4.12. Renonciation aux droits

Si une Partie omet d'imposer le respect d'un droit octroyé en vertu de la Convention Rétribution Différée, cette

omission ne sera pas considérée comme une renonciation à ce droit ou aux moyens de droit à cette fin, et elle ne mettra pas en péril la validité de la Convention Rétribution Différée. Une renonciation à un droit concernant une infraction à la Convention Rétribution Différée n'implique pas une renonciation aux droits afférents aux infractions passées ou futures à la Convention Rétribution Différée.

4.13. Indépendance des Parties

4.13.1. Sauf convention contraire explicite, aucune disposition de la Convention Rétribution Différée ne sera réputée donner lieu à la mise en place d'un partenariat ou d'une association entre les Parties.

4.13.2. Sauf convention contraire explicite, chacune des Parties agit comme une entité indépendante pour la conclusion et l'exécution de la Convention Rétribution Différée. Sauf convention contraire explicite, aucune disposition de la Convention Rétribution Différée, ni le comportement des Parties dans le cadre de l'exécution de la Convention Rétribution Différée ne donneront lieu à la constitution d'une société, d'une association, d'une association temporaire, d'une joint-venture ou d'une quelconque autre forme de collaboration entre les Parties.

4.14. Droit applicable et règlement des litiges

La Convention Rétribution Différée est régie par le droit belge. Les cours et tribunaux de l'arrondissement de Bruxelles, siégeant en français, sont seuls compétents pour statuer sur tout litige relatif à l'interprétation ou à l'exécution de la Convention Rétribution Différée.

PARTIE III. CONDITIONS SPECIFIQUES

La présente partie des Conditions générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National) reprend les conditions applicables à un Groupe d'Envois spécifique.

A. ENVOIS DIRECT MAIL

1. MODALITÉS DE DÉPÔT SPÉCIFIQUES

Outre les conditions de dépôt relatives aux Envois Small Format, Large Format et Special Format prévues dans les Manuels Opérationnels, et le cas échéant dans les Annexes service, les conditions de dépôt spécifiques ci-après sont également d'application aux Envois Direct Mail.

1.1. Préparation

1.1.1. Un Dépôt doit être composé d'Envois Direct Mail :

- (i) de mêmes dimensions, et de même emballage,
- (ii) émanant du même Expéditeur ;
- (iii) soumis à un même régime / mode de préparation ; et
- (iv) de même poids ;

1.1.2. Les différentes Catégories de Poids et Tranches de Poids des Envois Direct Mail sont reprises dans le tableau ci-dessous :

Catégories de Poids	Tranches de Poids
0g – 50 g	0 g – 20 g
	20 g – 30 g
	30 g – 40 g
	40 g – 50 g
50 g – 100 g	50 g – 60 g
	60 g – 70 g
	70 g – 80 g
	80 g – 90 g
100 g – 150 g	90 g – 100 g
	100 g – 125 g
150 g – 200 g	125 g – 150 g
	150 g – 175 g
200 g – 250 g	175 g – 200 g
	200 g – 225 g
250 g – 300 g	225 g – 250 g
	250 g – 300 g
300 g – 350 g	300 g – 350 g
350 g – 400 g	350 g – 400 g
400 g – 450 g	400 g – 450 g
450 g – 500 g	450 g – 500 g
500 g – 750 g	500 g – 750 g
750 g – 1000 g	750 g - 1000 g
1000 g - 1500 g	1000 g - 1500 g
1500 g - 2000 g	1500 g - 2000 g

1.2. Contrôle

1.2.1. A chaque Bordereau de Dépôt ou à chaque Autorisation de Dépôt est toujours joint deux (2) spécimens de l'Envoi.

1.2.2. Dans le cadre de la Convention, le Client autorise La Poste à contrôler le contenu des Envois Direct Mail. Si les Envois Direct Mail ne sont pas déposés dans des enveloppes pouvant être ouvertes et refermées sans endommager l'Envoi, sous la forme de cartes ou sous film plastique, La Poste se réserve le droit d'ouvrir les Envois Direct Mail et le cas échéant de les remettre dans un emballage fermé ou de refermer l'emballage après contrôle, accompagné d'un message au destinataire.

2. CONDITIONS TARIFAIRES SPÉCIFIQUES

2.1. Tarifs

Les tarifs applicables à un Client pour les Dépôts d'Envois

Direct Mail sont déterminés selon les principes tels qu'élaborés dans les Annexes service concernées.

2.2. Réductions tarifaires par Dépôt

Lors de chaque Dépôt, le Client peut bénéficier de réductions tarifaires en fonction :

- (i) du volume du Dépôt ;
- (ii) de la qualité des adresses du Dépôt (Data Quality) ;
- (iii) de l'utilisation pour ce Dépôt des bacs et conteneurs fournis par La Poste; et/ou
- (iv) de l'utilisation d'e-MassPost pour annoncer ce Dépôt.

2.2.1. Volume du Dépôt

Si le volume d'un Dépôt d'Envois Direct Mail atteint ou dépasse 10.000 Envois, le Client bénéficiera d'une réduction sur le tarif applicable à ce Dépôt, conformément au tableau suivant :

Volume du Dépôt	Réduction
Entre 10.000 et 24.999 Envois	1,9 %
Entre 25.000 et 49.999 Envois	5 %
Entre 50.000 et 249.999 Envois	6 %
Entre 250.000 et 499.999 Envois	10 %
Entre 500.000 et 999.999 Envois	13 %
A partir de 1.000.000 Envois	20 %

2.2.2. Data Quality

Si la Data Quality d'un Dépôt d'Envois Direct Mail est supérieure à 95%, le Client bénéficiera d'une réduction sur le tarif applicable à ce Dépôt, conformément au tableau suivant :

Data Quality	Réduction
> 95%	0,5 %
> 98%	1,0 %

2.2.3. Utilisation des bacs et conteneurs fournis par La Poste

Si le Client utilise pour un Dépôt d'Envois Direct Mail les bacs et conteneurs fournis par La Poste, il bénéficiera d'une réduction de 0,25 % sur le tarif applicable à ce Dépôt.

2.2.4. Utilisation d'e-MassPost pour annoncer le Dépôt

Si le Client utilise l'application e-MassPost pour annoncer un Dépôt d'Envois Direct Mail, il bénéficiera d'une réduction de 0,25 % sur le tarif applicable à ce Dépôt.

2.3. Périodes de référence

Les Périodes de référence pour les Dépôts d'Envois Direct Mail en Service réservé ou non réservé sont respectivement d'un (1) an ou de trois (3) mois.

3. TRAITEMENT

Si le Client a respecté toutes les conditions et obligations reprises dans la Convention relatives aux Envois Direct Mail, La Poste mettra tout en œuvre pour assurer la distribution des Envois Direct Mail en J+2 (c'est-à-dire dans les 2 Jours ouvrables suivant le jour du Dépôt).

B. LETTRES ADMINISTRATIVES

1. MODALITÉS DE DÉPÔT SPÉCIFIQUES

Outre les conditions de dépôt relatives aux Envois Small Format, Large Format et Special Format prévues dans les Manuels Opérationnels, et le cas échéant dans les Annexes service, les conditions de dépôt spécifiques ci-après sont également d'application aux Lettres Administratives.

1.1. Préparation

1.1.1. Un Dépôt doit être composé de Lettres Administratives :

- (i) de mêmes dimensions, emballage, et contenu ;
- (ii) émanant du même Expéditeur ;
- (iii) soumis à un même régime / mode de préparation ;
- (iv) appartenant à la même Catégorie de Poids ; et
- (v) s'il s'agit de Small Format, sur lequel le Mail ID est appliqué, et s'il s'agit de Large Format ou de Special Format, pré triées selon le mode de tri disponible pour le Large Format ou le Special Format, tel qu'indiqué dans la grille tarifaire applicable.

1.1.2. Les différentes Catégories de Poids et Tranches de Poids des Lettres Administratives sont reprises dans le tableau ci-dessous :

Catégories de Poids	Tranches de Poids
0g - 50 g	0 g - 20 g 20 g - 30 g 30 g - 40 g 40 g - 50 g
50 g - 100 g	50 g - 60 g 60 g - 70 g 70 g - 80 g 80 g - 90 g 90 g - 100 g
100 g - 150 g	100 g - 125 g 125 g - 150 g
150 g - 200 g	150 g - 175 g 175 g - 200 g
200 g - 250 g	200 g - 225 g 225 g - 250 g
250 g - 300 g	250 g - 300 g
300 g - 350 g	300 g - 350 g
350 g - 400 g	350 g - 400 g
400 g - 450 g	400 g - 450 g
450 g - 500 g	450 g - 500 g
500 g - 750 g	500 g - 750 g
750 g - 1000 g	750 g - 1000 g
1000 g - 1500 g	1000 g - 1500 g
1500 g - 2000 g	1500 g - 2000 g

2. CONDITIONS TARIFAIRES SPECIFIQUES

2.1 Tarifs

2.1.1. Les tarifs applicables à un Client pour les Dépôts de Lettres Administratives sont déterminés selon les principes repris à l'article 3 de la Partie II des présentes Conditions Générales Envois Adressés (Clients sous Convention) (National), tels qu'élaborés dans les Annexes service concernées.

2.1.2. Le tarif applicable à la Tranche de Poids dans laquelle tombe le poids moyen des Envois du Dépôt sera appliqué à tous les Envois du Dépôt, à moins que le Client demande explicitement d'être facturé sur la base du poids de chaque Envoi individuel. Dans ce cas, le Client détaillera, lors de l'annonce de son Dépôt via Mail ID, le nombre d'Envois par Tranche de Poids.

2.2. Réductions tarifaires par Dépôt

Lors de chaque Dépôt, le Client peut bénéficier de

réductions tarifaires en fonction :

- (i) du volume du Dépôt ;
- (ii) de la qualité des adresses du Dépôt (Data Quality);
- (iii) de l'utilisation pour ce Dépôt des bacs et conteneurs fournis par La Poste;
- (iv) de l'utilisation d'e-MassPost pour annoncer ce Dépôt ; et/ou
- (v) de l'heure à laquelle le Dépôt est effectué.

2.2.1. Volume du Dépôt

Si le volume d'un Dépôt de Lettres Administratives atteint ou dépasse 10.000 Envois, le Client bénéficiera d'une réduction sur le tarif applicable à ce Dépôt, conformément au tableau suivant :

Volume du Dépôt	Réduction
Entre 10.000 et 24.999 Envois	1,9 %
Entre 25.000 et 49.999 Envois	5 %
A partir de 50.000 Envois	6 %

2.2.2. Data Quality

Si la Data Quality d'un Dépôt de Lettres Administratives est supérieure à 95%, le Client bénéficiera d'une réduction sur le tarif applicable à ce Dépôt, conformément au tableau suivant :

Data Quality	Réduction
> 95%	0,5 %
> 98%	1,0 %

2.2.3. Utilisation des bacs et conteneurs fournis par La Poste

Si le Client utilise pour un Dépôt de Lettres Administratives les bacs et conteneurs fournis par La Poste, il bénéficiera d'une réduction de 0,25 % sur le tarif applicable à ce Dépôt.

2.2.4. Utilisation d'e-MassPost pour annoncer le Dépôt

Si le Client utilise l'application e-MassPost pour annoncer un Dépôt de Lettres Administratives, il bénéficiera d'une réduction de 0,25 % sur le tarif applicable à ce Dépôt.

2.2.5. Heure du Dépôt

Si le Client dépose ses Lettres Administratives dans un Lieu de Dépôt avant 12h00 et que ce Dépôt a été annoncé dans e-MassPost comme étant un « Dépôt avant 12h » conformément aux dispositions du Manuel Opérationnel e-MassPost, il bénéficiera d'une réduction de 0,5 % sur le tarif applicable à ce Dépôt.

2.2. Périodes de référence

Les Périodes de référence pour les Dépôts de Lettres Administratives en Service réservé ou non réservé sont respectivement d'un (1) an ou de trois (3) mois.

3. TRAITEMENT

Si le Client a respecté toutes les conditions et obligations reprises dans la Convention relatives aux Lettres Administratives, La Poste mettra tout en œuvre pour assurer la distribution des Lettres Administratives en J+1 (soit le 1^{er} Jour ouvrable suivant le jour de Dépôt).